

檀香山華人信義會
Chinese Lutheran Church of Honolulu
1640 Liliha St., Honolulu, HI 96817
Telephone: (808) 550-8261 Email: office@clch.org Website: www.clch.org

各位弟兄姊妹平安，

在這全球動盪的日子中，我們有平安，真是應該感謝上帝！

過去這個月，相信您也很注意俄烏戰爭和上海疫情。
俄國大軍於24開始，從東、南、北三面入侵烏克蘭，爆發俄烏戰爭，如今超過一個半月。在電視的新聞報導中看到，烏國人民扶老携幼，背着大包小包，倉皇逃離家園，根據在網上看到的資料：超過四百萬人成了難民，逃亡到國外；那是夏威夷人口的四倍！有更多失去家園的難民，在國內流離失所。還有很多人被困在戰場的槍林彈雨中，缺水缺糧。可以想像嗎？全夏威夷的居民要同時逃亡，漂流海外，那是怎樣的情景？這不是電影橋段，這是正在發生的人為大災難！

在逃難的人群中，有不少母親抱着嬰孩在懷中。我相信許多母親在想：「怎樣可以讓孩子安度今宵？怎樣可以讓這孩子保持溫飽，安然成長？」這是無比沉重的迷茫！

我相信，很多跟着母親匆匆離家上路的的孩子，會問：「媽媽，我們要去哪裡？」這是令母親揪心傷痛的童言！

據報，烏國有許多城市已飽受炮火蹂躪。其中一個在東南部的城市馬里烏波爾 (Mariupol) 超過 90% 的樓房被

摧毀。這一個本來有45萬人的城市成了廢墟。看照片知道，這城市的房子本來都相當雅緻，環境很乾淨；大部份居民的衣裝相當時髦，看來都是生活不錯的中產階級。整個城市給人一種清爽亮麗的感覺。這樣美好的城市，要花多少心血、多少金錢、多少年日才能建起來？不到一個月，變成了滿目瘡痍的烏黑焦土！

這戰爭到什麼時候會結束？沒有人知道。遙遙無期！這一片受盡摧殘的土地，有一天倒塌的房子可能可以重建，但倒下死去的人已經不能回來！成千上萬的家園被毀，成千上萬的親友被殺。這樣的深仇大恨，怎樣才可以消解？在微信上看到，有不少人為軍事霸凌侵略的表現喝彩，認為這仗打得好。這是鬼話，是魔鬼的狞笑！

所有心態正常的人都知道，戰爭非常不好。我們必須盡力避免戰爭。最理想的情況是，所有的國家不再有武器，不再有軍隊，各國可以和平共處。這正是聯合國於1945年立的目的。經過第二次世界大戰的沉痛教訓，各國領袖終於醒悟，我們不要再打仗了！

在紐約聯合國總部的一堵牆上有一段文字寫着：
「他們要將刀打成犁頭，把槍打成鐮刀。
這國不舉刀攻擊那國，他們不學習戰爭。」
這段文字採自《聖經·以賽亞書》2章4節。

蘇聯有一位雕塑藝術家葉夫根尼·武切季奇 (Eugeniy Vuchetch, 1908-1974)，他根據這段文字鑄造了一個著名的青銅像「鑄劍為犁」(Let us beat swords into plowshares)。

那是一個強壯的人，右手拿着錘子，左手拿着他要鑄成犁的劍；象徵着人類要終結戰爭，把殺人的武器改為造福人的工具。1959年蘇聯政府把這青銅像致送給聯合國，放在聯合國總部的花園中。

今天俄國發動戰爭，攻打的是當年同屬於蘇聯共和國的成員國。何等諷刺！

假如聯合國要求所有國家都取消武器，這可能嗎？有任何一個國家可能完全取消武器嗎？大家都知道，不可能。我們不能取消武器，說明我們不能避免戰爭。這也表明我們人類很難逃避互相殘殺、一同毀滅的命運。

上文提到在聯合國牆壁上寫的那節經文，它在《聖經》中的上文是「祂(上帝)必在列國中施行審判，為許多國民斷定是非。」這經文告訴我們，先要有「上帝管治列國」這大前提，才會有後面「鑄劍為犁」的和平世界。

在殘酷的戰爭面前，我們清楚看見人間的罪惡和絕望。正因為人不可能自救，上帝愛世人，因此祂道成肉身，名叫耶穌，來拯救世人。耶穌基督來，為世人捨命贖罪。我們只要悔改，信靠耶穌、歸向上帝，就可以脫離罪惡的捆绑，可以脫離自私自大的罪性，可以活出人的該有的美善；將來還可以進入那沒有戰爭的天家。這是何等寶貴的恩典！

而前這禮拜天(4/10)是「棕枝主日」(Palm Sunday), 紀念耶穌當年進入耶路撒冷城, 走向十字架。跟着的一週是「受難週」, 又稱「聖週」(Holy Week)。禮拜五是受難節。當天晚上在本堂有聚會紀念耶穌基督忍受苦難, 為我們贖罪。在這期間, 我們的基督徒應當用更多時間安靜禱告, 誠心懺悔, 更多思念基督的恩情。

假如我們期望這世界沒有戰爭, 我們先要在自己家裡和在辦公室止息戰爭。假如期望自己家裡和辦公室沒有戰爭, 我們先要放下武器, 放下自我, 順服上帝的管治, 遵行《聖經》的教導。有了「上帝管治」這前提, 才可能有「鑄劍成犁」的和平!

我們要為烏克蘭的百姓和軍兵禱告, 也要為我國的百姓和軍兵禱告。求主憐憫, 早日平息戰爭。我們也要切切為上海的同胞禱告。連日上海感染病毒人數超過二萬, 政府嚴厲執行「清零」防疫政策, 執行人員很辛苦, 醫療人員很辛苦, 平民百姓更辛苦。不少地區被封禁超過一個月, 引發了許多生活危機, 怨聲載道, 求主施恩, 保守上海和中國各地的同胞。我們的教會有不少會友在上海。祈求上帝保守大家健康、平安、喜樂! 我們知道, 耶穌基督已經復活。因此活著, 我們就能面對明天! 願上帝賜福給您和您的家!

僕
李永財 謹上

2022年四月八日